



*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

00000089

DICTAMEN

HONORABLE PLENO

Con fecha diez de septiembre del año dos mil nueve, el honorable Pleno del Congreso de la República conoció y remitió a la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda, la iniciativa de Ley con Registro Número 4103 de Dirección Legislativa, que dispone autorizar al Organismo Ejecutivo la suscripción del *Convenio de Préstamo Número 77360-GT por un monto de hasta por US\$350.000,000.00 a ser celebrado entre la república de Guatemala y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento -BIRF-, denominado "Segundo Préstamo Programático de Política Fiscal y Desarrollo Institucional"* con la finalidad de que cada integrante de este órgano técnico, conozca, analice y se pronuncie sobre su procedencia.

I. ANTECEDENTES

Guatemala es la economía más extensa en Centroamérica, con una población multiétnica de aproximadamente 13 millones de habitantes, que cuenta con una cultura fuerte, reflejada en una rica herencia histórica. A partir de la firma de los Acuerdos de Paz, ha progresado considerablemente en su desarrollo particularmente, en la consolidación de la paz y construcción de instituciones democráticas

Según el documento de Proyecto denominado "Segundo Préstamo Programático de Política Fiscal y Desarrollo Institucional" elaborado por el Banco Mundial, en Guatemala, la pobreza y la desigualdad social permanecen en índices altos y los indicadores sociales (salud, nutrición, educación) son bajos comparados a otros países de niveles similares de ingresos. La pobreza declinó de 56 a 51 por ciento entre el año 2000 y 2006, mientras que la pobreza extrema se ha mantenido aproximadamente sin cambios en un 15 por ciento.

Contrastante es que la pobreza extrema se manifiesta en el área indígena rural, con índice de desnutrición crónica de niños, que llegan hasta un 69 por ciento. Entre los obstáculos



00000090

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

que evitan la reducción de la pobreza y la desigualdad social se tienen, *la falta de consistencia y crecimiento amplio, así como de programas que estén especialmente orientados a la población pobre.*

Actualmente se ha puesto particular énfasis en las *reformas de las políticas en áreas de aumento de crecimiento y productividad, gobernanza, transparencia, reducción de riesgo y expandir ingresos fiscales y oportunidades para los pobres al proveerles los servicios básicos, como educación, salud, y nutrición.* Por eso **el Programa va dirigido a los grupos sustanciales de pobreza en el país, particularmente en las áreas rurales, donde las recientes mejorías en el crecimiento económico general no han incursionado significativamente.**

La estrategia de asistencia acordada con el Banco Mundial para el periodo 2009-2012, contempla, entre otros, apoyar las acciones impulsadas por el Gobierno de Guatemala, a través del otorgamiento de Préstamos Programáticos de Política Fiscal y Desarrollo Institucional. Desde la aprobación del primer préstamo por parte del Banco, el Gobierno ha mostrado avances continuos en las áreas clave definidas en la matriz de implementación del Programa, razón por la cual solicitó a este Organismo Financiero la negociación y aprobación del Segundo Préstamo, por un monto de Q US\$350,000,000.00. Al igual que la operación anterior, **este préstamo apoyará los esfuerzos del Gobierno de Guatemala para *incrementar el crecimiento, mejorar la gobernabilidad, reducir la pobreza, profundizar los mercados financieros, así como mejorar la eficiencia del sector público y transparencia* de la administración del sector público.**

En ese sentido, el Directorio Ejecutivo del Banco autorizo el 28 de julio del 2009, un financiamiento reembolsable hasta por US\$350,000,000.00. Dichos recursos serán orientados a brindar **apoyo en la asignación de recursos dentro del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado,** para incrementar el gasto público orientado a **promover el crecimiento y el clima de inversiones, mejorar los índices de desarrollo humano y la modernización del Estado.**



00000091

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

II. CONTENIDO DE LA INICIATIVA

Atendiendo a lo prescrito en el proyecto de mérito, *el propósito* es apoyar las áreas de políticas de desarrollo fiscal e institucional contenidas en la Estrategia de Alianza para el País (EAP) de Guatemala. En ese sentido, los temas claves relevantes al desarrollo fiscal e institucional del país, con esta operación, son: i) ampliar el espacio fiscal para gasto prioritario e inversión, ii) aumentar la estabilidad y profundización del sistema financiero, iii) fortalecer la gobernanza y transparencia, iv) fortalecer la gestión financiera y de compras y adquisiciones del sector público, v) mejorar la ejecución y focalización del gasto social y, vi) mejorar el clima de inversión mediante la simplificación de la administración de impuestos y aduanas.

Es decir que esta operación persigue apoyar los esfuerzos del Gobierno de Guatemala para ***implementar e institucionalizar políticas que permitan incrementar el crecimiento, mejorar la gobernabilidad, reducir la pobreza, profundizar los mercados financieros, así como, mejorar la eficiencia del gasto público y transparencia*** de la administración del sector público.

En tal sentido se establece los desembolsos de la manera siguiente:

**Tabla de Desembolsos del Convenio de Préstamo No. 77360-GT
Segundo Préstamo Programático de Política Fiscal y Desarrollo Institucional
Cifras en millones de US\$**

Desembolso/Período	Año 1 (2009)	Año 2 (2010)	Total
Primer Tramo	149,125,000.00 ^{1/}		149,125,000.00
Segundo Tramo	0.00	200,000,000.00	200,000,000.00
Total	149,125,000.00	200,000,000.00	349,125,000.00

^{1/} El Banco descontará US\$875,000.00 en concepto de Comisión Inicial, lo cual conforma un primer desembolso por un monto total de US\$150.0 millones.

Fuente: Ministerio de Finanzas Públicas, Julio 2009.

Asimismo, atendiendo a lo dispuesto en el convenio de préstamo de mérito, las principales características financieras son las siguientes:



00000092

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

MONTO: Hasta por trescientos cincuenta millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$ 350,000,000.00).

DESTINO: Brindar apoyo al Presupuesto General de Ingresos del Estado.

ORGANISMO EJECUTOR: Ministerio de Finanzas Públicas.

PLAZO: Hasta veintiséis punto cinco (26.5) años, incluyendo ocho punto cinco (8.5) años de periodo de gracia.

TASA DE INTERES: El interés a pagar por el Prestatario por cada Período de Intereses deberá ser a una tasa igual a LIBOR para la Moneda del Préstamo más el Diferencial Fijo; estableciendo que ante una Conversión del total o cualquier porción del capital del Préstamo, el interés pagadero por el Prestatario durante el Período de Conversión sobre dicho monto deberá ser determinado de acuerdo con las provisiones relevantes del Artículo IV de las Condiciones Generales.

COMISION INICIAL: 0.25% sobre el monto total del préstamo.

AMORTIZACIÓN: Cuotas semestrales, consecutivas y en lo posible iguales.

En virtud de lo anterior y contando con la opinión favorable de la Junta Monetaria emitida por medio de la Resolución Número JM-81-2009, que toma en cuenta el Dictamen conjunto CT-11/2009 de los Departamentos Internacional y de Estudios Económicos y Asesoría Jurídica del Banco de Guatemala; y la opinión favorable del Ministerio de Finanzas Públicas y la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República contenida en el dictamen conjunto 05/2009, se presentó al Congreso de la República la iniciativa de ley respectiva, para autorizar la suscripción del *Convenio de Préstamo Número 77360-GT por un monto de hasta por US\$350,000,000.00 a ser celebrado entre la república de Guatemala y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento -BIRF-, denominado "Segundo Préstamo Programático de Política Fiscal y Desarrollo Institucional"*



09060093

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

III. ASPECTOS LEGALES

La Constitución Política de la República y leyes de carácter ordinario en lo relativo a la adquisición de compromisos financieros, establecen lo siguiente:

1. La Constitución Política de la República en su artículo 171 literal i), establece:

También son atribuciones del Congreso de la República:

"Contraer, convertir consolidar o efectuar otras operaciones relativas a la deuda publica interna o externa. En todos los casos deberá oírse previamente las opiniones del Ejecutivo y de la Junta Monetaria; señala además que, para que el Ejecutivo, la Banca Central o cualquier otra entidad estatal pueda concluir negociaciones de empréstitos u otras formas de deudas, en el interior o exterior, así como para emitir obligaciones de toda clase será necesaria la aprobación previa del Congreso de la Republica."

2. Ley del Organismo Ejecutivo en su artículo 35, literal o) y p); y el artículo 1 del Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Finanzas Públicas preceptúan:

"corresponde al Ministerio de Finanzas Públicas cumplir y hacer cumplir todo lo relativo al régimen jurídico hacendario del Estado, incluyendo, entre otros aspectos, la gestión de financiamiento interno y externo. Para dicho propósito, el Ministerio de Finanzas Públicas tiene a su cargo definir, con base en la política económica y social del Gobierno, conjuntamente con el Órgano de Planificación del Estado, Secretaria de Planificación y Programación de la Presidencia -SEGEPLAN-, la política para la formulación, priorización, evaluación y selección de proyectos de inversión y programas a ser ejecutados con recursos internos, financiamiento y cooperación externa. Asimismo el referido ministerio tiene a su cargo programar, gestionar, negociar, contratar por delegación de la autoridad competente, registrar y fiscalizar las operaciones de financiamiento externo, así como disponer lo relativo a la cooperación internacional en general.

3. La Ley Orgánica del Presupuesto en su artículo 67, contempla: "en los casos de



00000094

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

operaciones de crédito público, antes de formalizarse el acto respectivo y cualquiera que sea el ente del sector público emisor o contratante, deberá emitir opinión la Junta Monetaria y la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia, en sus respectivas áreas de competencia.”

4. El artículo 57 Ley del Banco de Guatemala, preceptúa que: “Siempre que el Organismo Ejecutivo o cualquier ente público tenga el propósito de realizar operaciones crediticias en el extranjero, o cuando gestionen la contratación de empréstitos en el interior del país, deberán solicitar opinión de la Junta Monetaria. La opinión de la Junta Monetaria se fundará en la incidencia de la operación contemplada sobre la balanza de pagos, sobre el volumen del medio circulante y sobre la consecución, en el mediano y largo plazo, del objetivo fundamental del Banco Central”.
5. En tal virtud, se consideran fundamentalmente las opiniones favorables de: Junta Monetaria emitida por medio de la Resolución No. JM-81-2009 que toma en cuenta el Dictamen conjunto CT-11/2009 de los Departamentos Internacional y de Estudios Económicos y Asesoría Jurídica del Banco de Guatemala; y la opinión favorable del Ministerio de Finanzas Públicas y la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia contenida en el Dictamen Conjunto No. 05/2009.

IV. CONSIDERACIONES Y DICTAMEN DE LA COMISION

Tomando en consideración los argumentos indicados y los que motivaron la presentación del cuerpo legislativo descrito, se estatuye que contiene elementos de importancia puesto que el convenio de financiamiento se destinará apoyar el “*presupuesto general de ingresos y egresos del Estado*”, siendo el organismo ejecutor el Ministerio de Finanzas Públicas.

Por las razones expuestas, respetando los lineamientos de que los recursos económicos provenientes del convenio de financiamiento se empleen con eficiencia y eficacia hacia los objetivos rectores establecidos dentro del cuerpo normativo jurídico de mérito, la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda estima procedente emitir **DICTAMEN**



00000095

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

FAVORABLE, a la Iniciativa de Ley de mérito y lo somete a consideración del Honorable Pleno para que, de merecer su aprobación, la misma se convierta en Ley de la República.

EMITIDO EN LA SALA DE SESIONES DE LA COMISION DE FINANZAS PUBLICAS Y MONEDA DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL DIA Dies y seis DEL MES DE Septiembre DE DOS MIL NUEVE.

MARIO TARACENA DIAZ-SOL
PRESIDENTE

JUAN RAMÓN PONCE GUAY
VICEPRESIDENTE

LUIS ALBERTO CONTRERAS COLINDRES
SECRETARIO

OSWALDO IVAN AREVALO BARRIOS

PEDRO PABLO PALMA LAU

JOSÉ INES CASTILLO MARTINEZ

SERGIO LEONEL CELIS NAVAS



00000096

Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.



ROBERTO KESTLER VELASQUEZ

INGRID ROXANA BALDETTI ELIAS

HUMBERTO LEONEL SOSA MENDOZA



JORGE MÉNDEZ HERBRUGER



MANUEL DE JESUS BARQUIN DURAN

LEONARDO CAMEY CURUP



WILLIAM RUBÉN RECINOS SANDOVAL

MARIO ISRAEL RIVERA CABRERA

MANUEL EDUARDO CASTILLO ARROYO

MARVIN ORELLANA LOPEZ



GUSTAVO ARNOLDO MEDRANO OSORIO



MAURA ESTRADA MANSILLA



00000097

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

JOSÉ ALEJANDRO AREVALO ALBUREZ

ALEJANDRO JORGE SINIBALDI APARICIO



00000098

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

DECRETO NÚMERO ____-2009

El Congreso de la República de Guatemala

CONSIDERANDO:

Que para el cumplimiento de los deberes que la Constitución Política de la República le impone al Estado y ante la crisis económica internacional, el Gobierno de la República de Guatemala formuló el Plan Nacional de Emergencia y Reactivación Económica, con el objeto de alcanzar la realización del bien común. Asimismo, que dicha crisis ha afectado la economía nacional, derivando en una reducción real de la recaudación de ingresos tributarios, por lo que es imprescindible la implementación de una estrategia financiera que viabilice la atención oportuna de gastos prioritarios del programa de Gobierno.

CONSIDERANDO:

Que el Gobierno de la República de Guatemala solicitó apoyo financiero reembolsable al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento -BIRF-, para la ejecución del Segundo Préstamo Programático de Política Fiscal y Desarrollo Institucional, con el objeto de brindar apoyo al Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, para el gasto público orientado a mejorar los índices de desarrollo humano y promover el crecimiento y el clima de inversiones.

CONSIDERANDO:

Que el 28 de julio de 2009, el Directorio Ejecutivo del Banco, aprobó otorgar a la República de Guatemala, un financiamiento reembolsable con el objeto de apoyar la citada operación; y, que se han obtenido las opiniones favorables del Organismo Ejecutivo y de la Junta Monetaria, a que se refiere el artículo 171 literal i) de la Constitución Política de la República de Guatemala, es procedente emitir la disposición legal que lo apruebe.



00000099

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

POR TANTO:

En ejercicio de las atribuciones que le confiere el Artículo 171 literales a) e i) de la Constitución Política de la República,

DECRETA:

Artículo 1. Aprobación. Se aprueban las negociaciones del Convenio de Préstamo No.77360-GT a ser celebrado entre la República de Guatemala y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento -BIRF-, denominado "Segundo Préstamo Programático de Política Fiscal y Desarrollo Institucional".

Artículo 2. Autorización. Se autoriza al Organismo Ejecutivo para que, por intermedio del Ministerio de Finanzas Públicas, suscriba el Convenio indicado, bajo los términos y condiciones financieras que en el Convenio de Préstamo No. 77360-GT se establecen.

De conformidad con el Convenio de Préstamo precitado, los principales términos y condiciones financieras de esta operación, serían los siguientes:

MONTO:	Hasta por trescientos cincuenta millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$350,000,000.00).
DESTINO:	Brindar apoyo al Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado.
ORGANISMO EJECUTOR:	Ministerio de Finanzas Públicas.
PLAZO:	Hasta veintiséis punto cinco (26.5) años, incluyendo ocho punto cinco (8.5) años de período de gracia.



00000100

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

TASA DE INTERÉS:

El interés a pagar por el Prestatario por cada Período de Intereses deberá ser a una tasa igual a LIBOR para la Moneda del Préstamo más el Diferencial Fijo; estableciendo que ante una Conversión del total o cualquier porción del capital del Préstamo, el interés pagadero por el Prestatario durante el Período de Conversión sobre dicho monto deberá ser determinado de acuerdo con las provisiones relevantes del Artículo IV de las Condiciones Generales.

COMISIÓN INICIAL:

0.25% sobre el monto total del préstamo.

AMORTIZACIÓN:

Cuotas semestrales, consecutivas y en lo posible iguales.

Artículo 3. Cumplimiento de las obligaciones financieras derivadas del Convenio de Préstamo que se autoriza. Las amortizaciones del capital, pago de intereses y demás gastos, derivados del cumplimiento de las obligaciones financieras del Convenio de Préstamo que se autoriza en los artículos anteriores, estarán a cargo del Organismo Ejecutivo, por conducto del Ministerio de Finanzas Públicas, para lo cual deberá prever las asignaciones presupuestarias correspondientes en cada ejercicio fiscal, hasta la cancelación total de la deuda.

Artículo 4. Ampliación del Presupuesto General de Ingresos del Estado para el Ejercicio fiscal 2009. Se amplía el Presupuesto General de Ingresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil nueve en la cantidad de UN MIL MILLONES DE QUETZALES (Q1,000,000,000.00), en la forma siguiente:



00000101

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

**Administración Central
Ampliación al Presupuesto General de Ingresos del Estado
Ejercicio Fiscal 2009
(En Quetzales)**

Descripción	Monto Ampliación 2009
25 ENDEUDAMIENTO PÚBLICO EXTERNO	<u>1,000,000,000</u>
4 Obtención de Préstamos Externos a Largo Plazo	<u>1,000,000,000</u>
De organismos e instituciones regionales e 20 internacionales	1,000,000,000
TOTAL:	<u>1,000,000,000</u>

Artículo 5. Ampliación del Presupuesto General de Egresos del Estado para el Ejercicio fiscal 2009. Se amplía el Presupuesto General de Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil nueve en la cantidad de UN MIL MILLONES DE QUETZALES (Q 1,000,000,000.00), para gastos de funcionamiento y los destinos que estable este artículo en la forma siguiente:



09000102

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

**Administración Central
Ampliación al Presupuesto General de Egresos del Estado
Ejercicio Fiscal 2009
(En Quetzales)**

Institución	Funcionamiento
Total	<u>1,000,000,000</u>
Ministerio de Educación	500,000,000
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social	300,000,000
Ministerio de la Defensa Nacional	50,000,000
Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda	50,000,000
Ministerio de Gobernación	50,000,000
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación	50,000,000

Para el cumplimiento y ejecución de lo anterior, se exceptúa y no aplica lo establecido en el último párrafo del Artículo 61 de la Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 6. De la Ejecución. Para la ejecución de las ampliaciones presupuestarias contenidas en este Decreto, se faculta al Organismo Ejecutivo para que, a través del Ministerio de Finanzas Públicas, y con base en los requerimientos presentados por las instituciones que se mencionan en el artículo anterior, apruebe por medio de Acuerdo Gubernativo refrendado únicamente por el Ministro de Finanzas Públicas, la distribución en detalle de los recursos mencionados, asignando las partidas específicas para su utilización.

Artículo 7. Vigencia. El presente decreto empieza a regir el día de su publicación en el Diario oficial.

REMÍTASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS ____ DÍAS DEL MES DE _____ DE DOS MIL NUEVE.